Sunday, 6/20/2021
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團總社
全美最大亞裔獨立多媒體集團
報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign
A1

美南日報
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

美南新聞 美南新聞網站 Southern Daily News www.scdaily.com
STV LIVE 美南國際電視網 Southern Television www.scdaily.com/tv
美南印刷廠 U.S.A.Printing www.scdaily.com
美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org
美南新聞公眾號 WeChat ID:today–america
休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages scdaily.com/yellow_pages
休士頓旅游指南 Houston Travel Guide

美南新聞日報 ■Tel:281-498-4310 ■Fax:281-498-2728 ■www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 12042
華府新聞日報Washington DC・芝加哥時報Chicago IL・達拉斯日報Dallas TX・波士頓新聞Boston MA・亞特蘭大新聞Atlanta GA・波特蘭新聞 Portland OR・西雅圖新聞Seattle WA・聖路易新聞St. Louis MO
發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋 軍/Chief Editor: Jun Gai
商業廣告：ad@scdaily.com 設計部：art@scdaily.com 編輯部：editnews@gmail.com 會計部：acccounting@scdaily.com 分類廣告：cla@scdaily.com 美南新聞網站：www.scdaily.com 美南電視15.3：https://scdaily.com/tv
美南黃頁：https:scdaily.com/yellow_pages 美南新聞電子報 e-paper:www.scdnews.com 分類廣告專頁Classified AD: www.scdaily.com/classified ads 美南微信公眾號：美南網ID:today–america 國際貿易中心：http://www.itchouston.org
CIRCULATION VERIFICATION COUNCIL
Southern News 美南新聞 | 公共頁 美南網 | 今日頭條 美國美南網 | 抖音 美國美南網 | 西瓜視頻 美國美南網 | Facebook Page: Southern News 美南新聞 | Tik Tok ID: Southern News Group | Instagram ID: Southern News

We Win Insurance Agency 唯安保險
專業團隊 誠心誠信 優質服務
唯有您安心，我們才放心！
專精 汽車・房屋 商業保險
(O) 713-484-7443
(F) 281-476-6184
Email: ask@wewinins.com
tinad@wewinins.com
7001 Corporate Dr Ste100A Houston TX 77036

永豐地產管理 InterCity Realty
個人聯絡: 713-240-8899
團隊電話: 832-962-8869
David Chen 陳先生 (Broker)
15+年地產買賣租賃 專精住宅及商業管理
專業使用Loopnet/HAR/Zillow 成功幫您的商業/房產訊息散播出去
9999 Bellaire Suite 908 Houston, TX 77036 (恆豐銀行大樓908號)

Delta變種病毒爲患 莫斯科病例連創新高

【中央社】俄羅斯今天通報，新增1萬7906起2019冠狀病毒疾病（COVID－19）確診病例，包括莫斯科創新高的9120起病例。總計疫情爆發以來，俄國已出現多達529萬9215起病例。

莫斯科病例數已一連2天創下紀錄，昨天為9056起，而僅在2週之前，每日平均新增病例數約為3000起，造成疫情加劇的病原體是最初在印度發現的Delta變種病毒株。

俄國疫情應對小組證實，過去24小時有466人染疫死亡，使病亡人數增加到12萬8911名。

另行統計疫情數字的國家統計機構指出，2020年4月至2021年4月，全俄記錄有案的病亡人數約有27萬名。

(路透社)

歡迎拿別家貸款銀行的估價與朱瑞薇比價
超低利率 免手續費 買房，重貸，抵押
◎外國護照可貸 另有不查收入 不查身份借貸
◎商業貸款大型公寓，商鋪，老人公寓，建築貸款
◎專精H1B, L1, L2, E1, E2貸款及建築貸款
從新貸款拿現金,不需等六個月
七天專線 915-691-9072
朱瑞薇 Rei Ryan NMLS 244297
Email: rei@milesfunding.net Wechat ID: nodocloan888
9999 Bellaire Blvd. # 909 , Houston, TX 77036
L03–MILES FUNDING 朱小姐357A1_8

EW ASSOCIATES REALTY, LLC 買賣與投資房地產/物業管理
提供你最佳的諮詢、服務與團隊
Edward Wang 王先生
Broker
281-817-8868 info@ewassociatesrealty.com
R01– EW& Associates Realty C1_8

Southwest REALTY GROUP 德州地產
713-988-1668(Office)
713-988-1634(Fax)
713-826-3388(Cell)
281-989-1708(中文助理)
李雄 總裁 Kenneth Li
CCIM, CRS, CIPS, GRI
kli@ccim.net
www.kennethli.com
info@swrealtygroup.com
www.swrealtygroup.com
物業管理部門 SWRG management LCC 德泰物業管理公司 住宅、商場–全職員工管理
物業管理專線: 713-271-9988 管理物業包括：頂好廣場、數煌廣場、利和新村及精英廣場...等
住宅房地產租/售/買賣/管理部門 專業、負責、誠信、保密，新房舊屋買賣、出租、管理一貫性服務，由1988年開始，服務至今，信譽保證。數十位房地產精英全職爲您服務
諮詢專線：713-826-3388
6918 Corporate Dr., #A5, Houston, Texas 77036 (大通銀行後，精英廣場內)

美金榜教育集團 TO THE TOP EDUCATION GROUP
升學、留學、就業
大學升學諮詢，今年名額僅剩5名！
tothetopeducation.com
美南最大成功率 100%
免費諮詢、不成功全額退款
有意者速電話垂詢！ 微信: lonestar2012；HeOu88；lidaqd 電話：+1 (281) 797-5614
Email:service@meijinbang.com 地址:8300 Cypress Creek Pkwy Suite 450, Houston, TX 77070

駿傑貸款和保險 Fast Easy Mortgage
代理多家銀行,保證利率低，費用少！
精辦：低首付買房，重貸，抵押。無身份，無信用，無收入和無工作都可以貸。手續簡便，批準快，服務好！
專營：房屋，汽車，商業，醫療和人壽
通國/粵語/英語
誠聘貸款和保險經紀，請電:832–677–3188（貸不到款不收費）
Minnie Chen 陳敏妮貸款/保險經紀 832-677-3188 RMLO NMLS#316118
Sandra Chen 德州，加州貸款經紀 832-262-9980 RMLO NMLS#1553006
Lance Chau 周先生貸款經紀 713-271-9898 RMLO NMLS#246133
(王朝廣場內)
L03–FAST EASY 駿傑貸款三人27C_8_b

AUSPICIOUS LABORATORY 新冠病毒及血清檢測
Get tested for COVID-19 virus & IgG/IgM
24hr QUICK RESULTS
• 棉籤取樣核酸檢測 SARS–CoV–2核酸RT–PCR
• 血清抗體IgG/IgM測試
• 收保險或自費
• 無需預約，可以直接前來
• 取樣後12–24小時之內出報告
請帶口罩來實驗室檢測，於室內或車內檢測
提前打電話可以減少等待時間
週一到週五8:00 am–5:00pm
週六：8：00 am–4：00pm
週日休息，緊急情況需先預約
Phone: 713-266-0808 Email: info@auspiciouslab.com www.auspiciouslab.com
3707 Westcenter Dr. Suite 100, Houston, TX 77042

找工作来LaneCert 十万年薪不是梦
政府授权的IT职业学校，提供培训、实习、就业一条龙服务
老兵&低收入 免费申请
留学生提供 OPT、H1B
Cisco 互联网专家
Big Data 大数据专家
特色优势：专业讲师，小班授课 包教包会 无需任何专业背景 800小时学习训练 帮助学生获得CCIE认证 迅速找到高薪工作
适用人群：退伍军人 失业人士 低收入者 留学生 对现有工作不满意者 无需基础，专业不限
达拉斯: 2850 W Parker Rd, Plano TX 75075, 972-268-7129
休斯顿: 12989 Bellaire Blvd #4A, Houston TX 77072, 323-488-0011
洛杉矶: 1455 Monterey Pass Rd #206,Monterey Park CA 91754, 832-539-3333
圣地亚哥: 6360 El Cajon Blvd #101, San Diego CA 92115, 619-331-0468
E-mail: info@lanecert.com
Cell: 682-333-3292
Web: www.lanecert.com

60天內賣出您的房子
否則我付您$1,500元!★
買房保證爲您節省$5000元
否則我付您$1000元!★
團隊電話: 713-818-0891、281-939-8996
RE/MAX Fine Properties 金盛地產 20餘年房地產經驗，全職服務，專業誠信
ANNA YE 葉安娜 普通話、廣東話
R01–ANNA YE 葉安娜8C_8

RELUX 瑞樂和苑
瑞樂和苑老年公寓 RELUX SENIOR COMMUNITY
包水电网 每日三餐 每周清洁 精美家具
退休、养老、子女托付、复健、度假
(210)-941-1113
RELUXSENIORCOMMUNITY.COM
9901 UNITED DR. HOUSTON TX, 77036

一百日內賣出您的房子
否則我會買下它！
(過去五年內只須購回十八幢房子)
*過去26年內共售出超過2655幢房子
*全德州ERA地產公司，94/95/96年銷售總冠軍
*97及98H.B.J全曉士頓經紀排行榜第八及第九名
*Katy好學區4臥2.5衛，2715尺僅售$284,900。大理石臺面,噴水,軟水系統。按摩浴缸,實木地板,采光特佳
RE/MAX Above the Crowd!
林啟昌 K.C.LAM
K.C.LAM房產團隊電話：832-330-4200/281-265-2526
R01–REMAX SWK.C.Lam 林啟昌地產567C_8

周一至周五午餐特價 $7.95 (週二公休)
新榮記 WING KEE RESTAURANT
特別推薦：燒鴨 化皮燒豬肉 火蒜龍利球 潮式鹵水鴨 潮式鹵水豆腐 章魚蓮藕豬骨湯 法式牛柳粒 鮮蘑菇牛柳粒 紫金大蝦 避風塘炒大蝦 清蒸星斑 西洋菜陳腎湯
每週六天，週二公休 營業時間：11:00 AM–10:00PM
地址:6938 Wilcrest Dr Suite B., Houston TX 77072 電話:281-741-7118

敦煌地板 百種款色 包工包料 Design & Remodel
地毯 $1.99 /呎 & up
複合地板(8mm) $2.49 /呎 & up
複合地板(12.3mm) $2.99 /呎 & up
塑膠地板 $3.99 /呎 & up
實木複合地板 $5.99 /呎 & up
花崗石 $14.99 /呎 & up
承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...
9889 Bellaire Blvd #B-24C (大中華超市旁邊)
832-353-6900
832-877-3777
C08_DESIGN REMODEL敦煌地板3567C_16

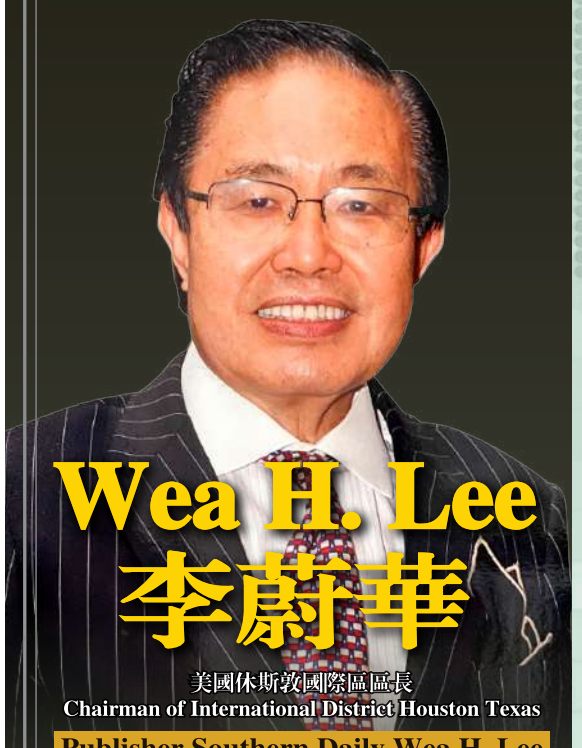
(713)581-2110
5909 Ranchester Dr., Houston, TX 77036
www.sunblossommountain.com
mountain@stonemtn.com
SunBlossom Mountain 陽花山
辦公時間：周一至周五9am–6pm 周六10am–5pm
中心社区交通便利
● 交通便利，靠近東康超市，位於中國城中心；近8號和59號高速；方便前往Galleria地區
● 步行可達中、小學，2號公車站直達醫療中心，車站就在大門口
● 寬敞明亮的一、二居室及經濟實惠迷你戶型，棟距寬敞,空氣流通，有草面玻璃拉門相連的私家露台,物超所值
● 自動封閉式電動門、警衛巡邏, 24小時監控攝像,免費保留停車位
● 24小時全方位的專業管理和維修服務
● 多語種（國語、廣東話、英語，西班牙語及緬甸語）全方位服務
● 新裝修房間,全新戶型：鋪設新地磚、木地板、花崗岩廚衛檯面、新櫥櫃、省電式新型中央空調
● 備有洗衣機烘乾機連接口，臥室有吊扇
● 有游泳池，兒童遊樂區，4間洗衣房，配套活動中心；
● 辦公室內免費聯網（WIFI）
歡迎致電出租辦公室諮詢特惠房信息
陽花山辦公室 713-581-2089
陽花木 713-581-2147
陽花園 713-581-1127

大俠天下行

我見我聞我思

Wealee@scdaily.com

06/19/2021



Wea H. Lee
李蔚華
美國休斯敦國際區區長
Chairman of International District Houston Texas
Publisher Southern Daily Wea H. Lee
美南報業 發行人：李蔚華
美南集團董事會主席
Southern News Group Chairman / CEO
美國國際貿易文化交流中心 理事會主席
Chairman of International Trade & Culture Center
幾內亞共和國駐休斯敦名譽總領事
Republic of Guiana Honorary consul at Houston Texas

WEA LEE'S GLOBAL NOTES

房價物價上漲 生活品質下降

遠在柯羅拉多州春田市的一個舊房，室內到處是塗鴉，裝璜陣舊不堪，要價六十萬，還有人搶著要用現金支付，使得经紀人不敢相信。

近年來，由于特斯拉領頭遷入德州奧斯汀，眾多來自加州人口大量湧入德州，房地產十分火爆，加上近月來的木材建材價格上漲，房價居高不下，而且已是供不應求，建商無房可建。

自從聯邦政府大量撒錢以來，加上對外國之關稅政策，使得各種物價上升，小市民走進超市發現民生用品上漲一半以上，錢不值錢，這就是通貨膨脹之現象了。

拜登政府一直努力於大型基建帶動就業及经济復甦，但是國會兩黨不同調，通過原來之大預算可能有困難，這些龐大數據如何弭平預算，不可能只是再加印鈔票來解決。

今天要解決赤字預算是個巨大之挑戰，如果我們一直是寅吃卯糧，不是長久之計。

All Prices Are Going Up

In Colorado Springs, Colorado, a dilapidated house full of dirt with profane graffiti on almost every wall has the asking price of $600,000. The real estate salesman was very surprised that some people still want to buy it with cash money.

In Texas, after many companies have moved to the state, house prices sky–rocketed. In Austin, Texas, some houses have already doubled in price. The problem is that all the building materials have gone up in price, especially lumber which has tripled in price since last year.

After the federal relief bill was passed, many people spent their money and all the basic goods went up at least twenty percent.

President Biden wants to pass the infrastructure bill in Congress to gain employment and stimulate the whole economy. But in the meantime, inflation is already here.

Today we can't just print more money to help the economy. Our basic problem is to balance the nation's budget.

iTalkBB 網通 | STV LIVE | Southern News 美南新聞 | 公共頁 美南網 | 今日頭條 美國美南網 | 抖音 美國美南網 | 西瓜視頻 美國美南網 | Facebook Page: Southern News 美南新聞 | Tik Tok ID: Southern News Group | Instagram ID: Southern News

J Feng Insurance Agency
誠信保險事務所
· 汽車保險 · 房屋保險 · 人壽保險 · 退休計劃
· 醫療健保 · 教育基金 · 商業保險
*** 歐記健保計劃 ***
10333 Harwin Dr., #485, Houston, Texas 77063
FARMERS INSURANCE
713-376-6868(O)
972-234-9888(Cell)
E-mail: Jfeng@farmersagent.com
Fax: 713-977-6868
誠聘辦公室人員
Jennifer 馮
I01–J FENG 馮論芳保險67B_8

精辦遺囑認證車禍人身傷害
被華人社區公認為優秀律師
FORESTER LAW FIRM
唐.福特律師事務所
憑此廣告首次咨詢可免費
親屬移民 刑事案件 離婚 酒駕
受虐綠卡 妓女指控 無證按摩
公民入籍 公民殘疾保障收入 殘障免考
A. DON FORESTER
45餘年出庭律師
OFFICE@FORESTERTORRES.COM
中文電話: (832)752–3220
總電話:(713)528–4668
地址: 4635 SOUTHWEST FWY. SUITE#575. HOUSTON, TX 77027
律師助理 張吉娜 Gina Zhang
Not Certified By Board of Specialization
A10_FORESTER 福斯特4567B_8

蘇力&鄢旎律師事務所
LAW OFFICE OF SOLIS & YAN
20年辦案經驗的律師事務所 曾成功經辦數萬案件
AM1050 每月第2,4週一 5:30PM移民路路通 特約主持 最新資訊 現場解答
美南新聞周六移民專欄特約撰稿人
蘇力律師* 鄢旎律師**
Jaime 律師 Robert 律師 Andy 律師 Joe 律師 Sam 律師 Anal 律師 Eva 律師
移民法 身份轉換,親屬移民,職業移民,傑出人才,國家利益豁免，工卡,回美證,入籍,更換地址. 疑難案件查詢. 我所的移民局常駐律師,親自帶您與移民官面談. 我所的移民法庭出庭律師,專辦遣返案件
家庭法 離婚,監護權,子女撫養費.
刑法,交通罰單 超速,酒後駕駛,及各類刑事辯護.
商業法 合同起草,成立公司,遺囑,信托及翻譯公證
精辦移民 周六照常服務
★在洛杉磯,芝加哥,達拉斯等八處設有分所
www.solisyanlaw.com
地址:9188E Bellaire Blvd., Houston, TX 77036(惠康超市廣場內)
電話: 713–779–4416
傳眞: 713–583–9749
Licensed by the Texas Supreme Court Not Certified by Board of Specialization. *Licensed in Texas **Licensed in New York
A10_SOLIS YAN 蘇力鄢旎13567B_16

保羅・牧迪律師事務所
LAW OFFICE OF PAUL N. MOODY, P.C.
專精 離婚
不論對方不簽字,不在美,失蹤都可成功
車禍
律師費調降爲賠償金額之25%
專業執照出庭律師，確保您能獲得最高賠償
不成功不收費，總賠償金額累積超過千萬元
24小時緊急事故華語專線
破產 申辦個人破產(保證成功) 申辦公司破產 保護個人資產 客人資訊保密
刑事案件 曾有多次辯護謀殺案的刑事專業執照律師為您出庭辯護各類刑事案件
移民案件 專精各種庇護，停止遞解出境並於移民法院出庭辯護，移民監獄保釋,職業移民、親屬移民、L/E/H簽證、未婚夫妻簽證、單身證明、受虐、配偶、自行申請綠卡
電話：(713)977–9900 傳真：(713)977–9941
地址：6420 Richmond Ave, Suite 215, Houston, TX 77057
華語專線：(713)977–1616
華人法律助理：Amber Ling(SMU法學碩士)
Not Cetified by the Texas Board of Legal Specialization, except as specifically indicated
A10_MOODY保羅牧迪67B_16

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC
李中原律師
DANIEL LEE
法學博士 ATTORNEY AT LAW
資深出庭辯護律師
精通國語、英語 粵語、西班牙語
Of Counsel Mark Thering and Of Counsel Glenn Loethen.
專精 刑事事故/車禍意外/人身傷害
家庭法/離婚官司/子女扶養
商業/房產糾紛/各類案件
歡迎來電預約:
832-632-4639
英語、國語、粵語、西班牙語
HOUSTON'S TOP FAMILY LAWYERS 2018 TEXAS
休士頓最佳律師 獲獎無數
E-mail:
manager.v@houstondivorcenow.com
www.leelegalgroup.com
為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室
11122 Bellaire Blvd., Suite 103, Houston, TX 77072 (Tues-Thur 9:00am-5:00pm)
1305 Prairie St., Ste. 300, Houston, TX 77002 (Mon-Fri 9:00am-5:00pm)
A02_LEE李中原律師C_16

賴清陽 中美歐聯合律師事務所
Lai, Corsini & Lapus, LLC
資深律師 賴清陽 (Andy Lai) 法學博士率領律師群 Craig Corsini， Theo Lapus*，李芃嶢（Ethan Lee），黃珍玲（Jennifer Wong）等律師，科技顧問陳義揚（Yih–Young Chen）電機博士，特助Sherrie Hutchins， Amy Wang及特約中、德、法、日、韓律師聯合辦案，主持正義，伸張法權，全力維護專利與商標權。德州律師公會委託出版中文版《親屬法》，《消費法》及《老人法》法律手冊。在台灣及大陸出版《美國商標案例解析》，《美國專利訴訟流程與策略錦囊》，《綁架市場價格的幕後黑手（學理與案例）》，《電子書的億兆商機》等作品。主持各項IP 及337訴訟、授權、和解，美國司法部價格壟斷訴訟因應及國際併購等講座。
優質辦理知識產權案件
商標專利申請、佈局策略分析、市場戰略規劃、專利糾紛訴訟、鑑價評估信託、智權交易授權
企業併購及房地產過戶
國際併購、房地產買賣、產權保護、公司成立、股權轉讓、合同糾紛、Chap 7, 11,13破產處理
高效辦理移民案件
職業移民、親屬移民、投資移民、國家利益豁免、傑出人士綠卡、勞工證，H1，L1，B1/B2等
精心規劃遺產信託遺囑
財產規劃、遺囑、各種信託設計、財務及醫療授權書、生死意願書、生死意願書及夥伴相互買賣協定
Tel: (713) 988–5666 | Fax:(713) 988–8846
5800 Ranchester Drive, S# 200, Houston, TX 77036
www.lglcus.com | E–mail: alai@lglcus.com
Licensed to Practice Law in All Texas Courts. Not Certified by Board of Specialization.
A10_LAI賴清陽律師67B_16

印度多條河湖內檢測出新冠病毒

（綜合報導）印度理工學院(Indian Institutes of Technology)、甘地訥格爾(Gandhinagar)和賈瓦哈拉爾·尼赫魯大學(Jawaharlal Nehru University)環境科學學院的研究人員從多條河湖中採集樣本檢測，均發現含有新冠病毒。

據報導，研究人員在從薩巴爾馬蒂河(Sabarmati River)、錢多拉湖（Chandola Lake）、坎卡里亞湖（Kankaria Lake）採集的樣本中，發現了新冠病毒。

對此，印度理工學院地球科學系教授曼尼什·庫馬爾（Manish Kumar）表示，河流和湖泊中含有新冠病毒，讓事態變得極其嚴重，也讓飽經新冠海嘯侵襲的印度雪上加霜。同時呼籲各方能夠在全國范圍內進行類似的測試，“這種病毒可能能夠在自然水域中存活很久。”

據報導，這些水樣均在2019年9月3日至12月29日期間採集，每週會採集一次。薩巴爾馬蒂河採集了694個樣本，錢多拉湖採集了549個樣本，坎卡里亞湖採集了402個樣本。對此，各方紛紛猜測，將新冠肺炎患者屍體拋到河中或許不是近期發生的事件。

目前，卡納塔克邦已率先在班加羅爾引入城市污水監測系統，以識別潛在的新冠病毒。

此前，《印度時報》曾報導稱，在比哈邦與北方邦邊境的布克薩爾地區（Buxar）河流中發現了上百具屍體。報導援引其他官員的話稱，其中一些屍身腫脹，部分有燒傷，在河裡泡了至少5到7天。然而，當地官員否認了這一數字。儘管在屍體數量方面雙方各執一詞，但印度對新冠患者屍體的處理方法仍令人目瞪口呆。當地居民表示，屍體之所以被扔進河裡是因爲火葬場不堪重負，或者是窮苦人家買不起火葬所需的柴火。並表示，看到狗啃食疑似新冠患者屍體，格外擔心會因此加劇新冠病毒的傳播。

隨後，爲了穩定民心，印度毒理學研究所（Indian Institute of Toxicology Research）籌備開展一項研究，以評估恒河中是否含有新冠病毒。印度毒理學研究所Saroj Batik表示，這項研究在分階段進行，已從坎瑙吉（Kannauj）和巴特那（Patna）的13個地點收集了第一組樣本。在研究期間，將提取水中存在病毒的RNA，並進行RT-PCR測試，以確定水中是否存在新冠病毒。

雖然研究結果尚未公佈，但大部分專家認爲，新冠病毒不能在離開宿主後存活很長時間，所以新冠病毒在恒河中無法存活。

此前，坎普爾印度理工學院(Indian Institute of Technology Kanpur)專家塔雷就曾駁斥了新冠病毒可以通過水進行傳播的說法，並表示，恒河和亞穆納河是許多村莊與河流沿岸的當地居民的主要飲用水來源。“在恒河及其支流傾倒屍體是一個嚴重的問題，特別是在印度應對新冠病毒危機之際。但我認爲，將屍體丟入河中不會對新冠傳播產生重大影響。”國家生物科學中心的榮譽教授、前任主任維杰·拉格萬（K. VijayRaghavan）曾表示，無須擔心新冠病毒會通過水進行傳播。“主要的新冠傳播是在人們講話或兩個人靠近時發生的，主要通過氣溶膠傳播，同時還取決於氣流，所以沒有必要擔心，它會在水中稀釋到幾乎沒有傳播危險的程度。”專家們拍著胸脯保證，新冠病毒不會通過水進行傳播，泡過屍體的河水可放心飲用。

然而，印度理工學院、甘地訥格爾和賈瓦哈拉爾·尼赫魯大學環境科學學院的研究結果，明顯駁斥了此前各方的說法。研究表明，病毒在體外並不意味著會“死掉”，迅速蒸發成爲乾燥的飛沫核，在空氣中飄蕩，會繼續存活或者休眠一段時間。等遇到下一個宿主，找機會通過黏膜繼續感染。換言之，新冠病毒是有可能在離開宿主後還存活的。所以，河湖中含有新冠病毒也不足爲奇。

印度的疫情令全世界目瞪口呆，媒體紛紛將其稱爲“全球最致命的一場災難”。醫院一床難求、氧氣告罄、火葬場告急、百姓當街自行焚屍、百具屍體漂浮於恒河之上等，這一幕幕屬實令人觸目驚心，有人說，這堪稱“人間煉獄”。當地時間6月19日，印度衛生部當局數據顯示，在過去24小時內，印度新增60753例新冠病例，疫情狀況有所減緩。然而，此前有報導指出，印度衛生部曾試圖解決瞞報死亡病例數的問題，要求各地及時將那些尚未檢測就過世的死者記錄在案，因爲這些死亡極有可能就是新冠病毒引起的。由於這一要求完全不具有強制性，很多州政府並不遵守，這就造成了死亡病例數據不透明的問題。專家透露，在印度疫情最嚴重的馬哈拉施特拉邦，確診患者超過100萬人，但當地衛生部門並沒有將疑似因感染新冠而死的人記錄在冊。根據德國數據公司Statist、華盛頓大學健康指標與評估研究所評估顯示，印度感染新冠病毒的死亡人數幾乎是官方報導的三倍。

馬克龍：歐洲防務自主和加入北約不矛盾

（綜合報導）當地時間6月18日，法國總統馬克龍表示，歐洲實現防衛戰略獨立自主與加入北約（NATO）並行不悖。

在與德國總理默克爾舉行會談前，馬克龍曾在新聞發布會上說：“我們已經成功宣揚了這樣一種理念，即歐洲防禦和戰略防禦自治可以成爲跨大西洋組織的一個替代項目。”

他還補充道，美國總統拜登在政治層面上表達了對歐盟的尊重，並希望與歐盟作爲合作夥伴進行合作。

報導稱，德國總理默克爾對馬克龍的說法表示認同，她稱，很高興美國重新創造了一種“合作的氣氛”。

“很明顯，從七國集團（G7）和北約的會談中可以非常清楚地看到，美國將自己視爲一個太平洋國家和一個大西洋國家，”默克爾補充說，慮到中國的實力，美國在太平洋的實力自然受到挑戰，並且可能要比20年前強得多，這同時也意味著歐洲人必須採取一致行動爲自己承擔某些任務和責任，她認爲這也是美國所期望的。

值得一提的是，去年11月，馬克龍就曾提出，即使是對歐洲更加友好的拜登政府當權，歐洲也需要獨立自主的防衛戰略，“就像美國和中國打造的自主一樣”，並表示相信德國總理默克爾在該問題上也會站在自己這一邊。

關英傑律師事務所
Kwan & Associates, P.C.
Attorney At Law

電話：(713)974-1400 英、國、粵語直接交談
移民法：親屬移民(F)，職業與投資移民(EB)，特殊職業簽證(H)，跨國公司職員簽證(L)
商業法：公司組織(INC, LLC, LP)，公司章程與規章，股東合約，股份轉讓，各式商業合約
訴訟：商業訴訟，勞資訴訟，債務訴訟
房地產法：地產買賣、各式租約、地產糾紛
遺囑,信託：各式遺囑，遺產處理與遺囑認證(Probate)，醫師指令，耐久授權書，家庭信託，人壽保險信託
家庭法：婚前合約，婚後財產分割，離婚，子女領養
6776 Southwest Freeway (西南大道)，五樓580室，休士頓，德州77074
Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court.
Not Certified by Texas Board of Legal Specialization.
A10_KWAN關英傑律師67B_40

State Farm

State Farm Insurance
提供保險和理財服務
李再融
Sherry Lee, Agent
汽車，房屋，商業，人壽，醫藥，長期護理保險
子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃
12125 Jones Rd, Houston, TX 77070
Tel: 281-955-8008 Fax: 281-955-8998
E-mail: sherry@sherryleeinsurance.com
I01-STATE FARM-LEE 李再融2467B_8

楊延品聯合律師事務所
LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC

Email:info@yanglawus.com www.yanglawus.com
電話:(713)271-YANG (9264)
傳眞:(713)271-9265
移民：勞工卡，傑出人才，國家利益獲免
技術移民，非移民申請，親屬移民
公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋
移民上訴
地產：地產買賣，商業租約，產權分析
貸款文件
商業：公司成立，生意買賣，合約起草
商業談判，合約審查，商標申請
版權註冊，企業並購，破產重組
繼承：遺囑信托，遺囑執行
家事：協議離婚，監護撫養
訴訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償

*楊延品律師
德州律師執照
聯邦南德州地區法院執照
聯邦第五巡迴上訴法院執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
亞利桑那州立大學法學博士
王大可律師協助辦案
亞利桑那州律師執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
休士頓大學法學碩士
地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302
Houston, TX 77072 (百利八號交界，SPARTAN保安大樓內)
*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization
*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書
A10_YANG楊延品律師2467B_16

林志豪律師
林志豪與包德士律師事務所
LIN & VALDEZ L.L.P
(713) 339-4200 (713) 339-4299
9999 Bellaire Suite 360, Houston, TX 77036 (恒豐銀行大樓)
linlawfirmusa.com info@linlawfirmusa.com
四位資深律師及專業助理，集逾50年執業經驗提供專業法律服務
移民：☆ H/E/L/O簽證申請，轉換學生身份 ☆ 傑出人才，EB-2國家利益豁免 ☆ PERM勞工卡申請。精辦投資移民 ☆ 親屬移民 ☆ 宗教移民，受虐配偶自我申請 ☆ 廚師，工程師，護士等職業人員移民 ☆ 政治庇護，移民保釋，法庭上訴 ☆ 十年綠卡申請
商業與民事訴訟：☆ 公司成立，股東協議 ☆ 地產買賣文件準備，審閱及過戶 ☆ 德州，聯邦，跨國訴訟及欠款追討 ☆ 投資，生意買賣合約及過戶 ☆ 餐館員工告訴辯護，勞資糾紛 ☆ 商標，商名申請與保護
破產：☆ 個人與公司破產諮詢與申請 ☆第7及11章破產申請
刑事辯護：☆ 聯邦及德州刑事法庭案件辯護 ☆ 偷竊，強盜，傷害與詐欺案件 ☆ 酒駕，毒品，性傷害案件 ☆無照按摩，風化案件，刪除前科
遺產規劃與信託：☆ 遺囑，保險與避稅信託 ☆ 遺產規劃與處理，遺囑認證 ☆ 法定與醫療授權書，醫師指令 ☆ 財產保護規劃，諮詢顧問 ☆ 生前信託，成人監護權申請 ☆ 繼承人認定程序
家庭：☆ 協議離婚，爭議離婚訴訟 ☆ 婚前與婚後財產協議 ☆ 收養，監護，改名 ☆ 更改離婚判決內容
德州律師協會，休仕頓律師協會遺囑認證，信託，以及不動產法組組員，美國移民律師協會會員
Licensed to practice in all Texas Courts. Not Certified by TX Board of Specialization.
A10-LIN STEWART 林志豪律師367B_8+16

俄在太平洋展開冷戰後最大演習
新銳艦艇精銳盡出

綜合報導 “俄羅斯在太平洋舉行冷戰後最大規模海軍演習”。英國《每日郵報》稱，俄太平洋艦隊罕見地出動至少20艘艦艇，在20架戰鬥機的護衛下，前往4000公裏以外的太平洋中部地區展開大規模演習。“這是在俄美總統會晤之前，俄羅斯有意向外界展示肌肉”。

報道稱，根據俄羅斯海軍的官方通報，這次演習是俄太平洋艦隊的年度計劃內演習，該艦隊堪稱精銳盡出：太平洋艦隊旗艦、“光榮”級巡洋艦“瓦良格”號，“無畏”級反潛驅逐艦“潘捷列耶夫海軍上將”號和“沙波什尼科夫元帥”號，此外還有3艘護衛艦和“克雷洛夫元帥”號測量船、若幹物資技術保障船。同時，包括圖-142MZ遠程反潛機、米格-31BM戰鬥機在內的近20架戰機也參與其中。

這次俄海軍歷史上的空前行動由俄太平洋艦隊司令謝爾蓋·阿瓦基揚茨親自指揮。俄濱海分艦隊司令康斯坦丁·卡班佐夫介紹說：“演習的主要目的是演練戰術分隊、參謀部、指揮機構按命令展開行動，從事籌備工作並完成任務。它的特殊之處在於演習地點位於太平洋中部，這在我國海軍現代史上是沒有先例的，在整個俄羅斯海軍史上也絕無僅有。”但俄方沒有提及這次演習的具體地點，也未說明是否靠近美國太平洋艦隊駐紮的夏威夷群島。

據稱，俄海軍此次演習內容包括訓練運用指揮及控製聯合部隊的能力，保護及捍衛海上航線，並運用軍艦與飛機之間的互操作性，搜索及追蹤模擬敵軍潛艇及海軍艦隊。

俄羅斯衛星網稱，作為這次演習最吸引眼球的部分，俄太平洋艦隊在遠海“追蹤並趕走一艘假想敵潛艇”。報道稱，率先發現假想敵潛艇的是“潘捷列夫海軍上將”號驅逐艦。報道稱，為了“跟蹤和識別”這艘潛艇，俄軍艦隊還出動了配備聲吶設備的卡-27PL反潛直升機。隨後，“響亮”號、“完美”號、“俄聯邦英雄阿爾達爾·齊堅紮波夫”號護衛艦在演習區“追蹤並趕走潛艇”。同時俄軍艦艇還在演習區域用AK-630和A-190火炮進行了實彈射擊。

英國《每日郵報》稱，這次演習發生在美國總統拜登與俄羅斯總統普京的首次會晤之前，“俄方是有意向外界展示肌肉”。俄羅斯《專家》周刊也認為，如此大手筆的演習，理當被看作向美國以及其他把太平洋視為本國安全和利益區的國家昭告——俄羅斯在這裏也擁有自身利益。

俄軍事預測中心主任、軍事科學院院士阿納托利·齊加諾克認為，這場海軍演習是給即將於日內瓦舉行的俄美峰會這道政治主菜端上的軍事配菜。他表示，莫斯科希望借此告訴華盛頓：對美國的有關聲明——即原本完全從俄經濟區內經過的北極海上航線理當變成國際水域，莫斯科不會毫無反應。表面上看，這條航線位於北極，與亞太無關，但自南部通過白令海進入它的唯一通道恰恰處於太平洋艦隊的控製下。

不過也有俄專家認為，俄軍這次動作實際影響有限。俄軍事外交分析中心專家弗拉基米爾·維諾庫羅夫認為，俄美在太平洋地區並非“火力全開”，雙方的主要角力區域是歐洲。“美國僅僅一艘戰艦駛入黑海，便迅速引發俄媒體、外交部、國防部的強烈反應”；而華盛頓一周前在太平洋上搞的“敏捷匕首”演習，在俄羅斯除軍事專家外，極少有人關註。

俄羅斯火箭和炮兵科學院副院長康斯坦丁·西夫科夫也表示，“20艘軍艦和戰機參與的演習被宣傳為‘大規模’，這本身就很能說明問題。即便美國一支航母編隊擁有的戰艦戰機數量都更多。在和平時期，俄太平洋艦隊加上歸其調度的海軍航空兵，規模甚至遜色於日本。”西夫科夫強調，倘若俄太平洋艦隊不進行改造升級和大幅提升艦船數量，將淪落到只能執行局部任務的境地。不過美國《國家利益》網站稱，近年俄太平洋艦隊進入更新換代的小高潮，例如“沙波什尼科夫元帥”號驅逐艦剛完成現代化升級，在反潛演習中大出風頭的3艘護衛艦也都是近年新交付的20380型護衛艦，具備相當可觀的遠程打擊能力。

幹旱、洪災後遭遇鼠患
澳農民：一生中見過最糟糕的3年

綜合報導 澳大利亞農民近年受到一連串災害重創，在熬過嚴重幹旱、野火危機，以及持續暴雨引發的洪澇災害後，如今又遇上鼠患——成群的老鼠湧入田野，啃咬農民辛苦種植的作物。一名老人稱，這是他一生中所見過最糟糕的3年。

據報道，澳大利亞農民科爾·汀克用掃帚把數百只老鼠趕向臨時設置的陷阱，盡管有些殘忍，但他不得不設法減緩鼠害。他的農場靠近澳大利亞鄉鎮達博(Dubbo)，澳東部許多其他的農場也和他的農場一樣，受到大量老鼠侵擾。

然而，汀克的努力幾乎沒有效果，老鼠繼續啃咬谷物和幹草堆，任何稍微可吃的東西都會被啃咬。

報道指出，澳農民近年受到一連串災害重創，鼠患是最新的威脅。經過多年的幹旱之後，2019年底，野火在澳大利亞延燒數月，之後終於久旱逢甘霖，未料多個地區豪雨成災，引發洪澇災害。

汀克稱：“我的爸爸還在，他93歲了，這是他一生中所見過最糟糕的3年，我認為這大概也是他見過最嚴重的鼠患。”

報道稱，澳政府已宣布，提供數以百萬計美元支持，取得更強效的毒藥。然而，專家擔心，毒藥會進入食物鏈，可能導致吃下中毒老鼠的本土野生動物斃命。

澳聯邦科學與工業研究組織研究人員亨利表示，正確選擇殺鼠劑使用、設陷阱，同時移除其他食物來源等方式多管齊下，可能有助抑製老鼠數量。不過，聚焦在快速解決方案的同時，也必須著重長期解決之道，包括進一步研究鼠患加劇的原因。

澳西部科廷大學副教授比爾·貝特曼表示，嚴重鼠患似乎每十年發生一次，但氣候變遷恐使這類情況變得更加頻繁。

秘魯疫苗接種速度破紀錄
一周接種近百萬劑

綜合報導 根據秘魯衛生部的數據，秘魯加快了新冠疫苗接種工作，並在6月7日至13日的這一周內創造了紀錄，接種了近一百萬劑新冠疫苗，平均每天接種134354劑。

據報道，截至6月15日下午2時30分，秘魯共接種了5577502劑疫苗，其中有1992702人接受了兩劑疫苗。

衛生部再次強調，秘魯正在使用的新冠疫苗對印度報告的變異毒株是有效的。秘魯的第二波疫情正在緩和，住院人數大幅減少，尤其是已經優先接種疫苗的老年人群體，這表明疫苗正在發揮作用。

此外，秘魯國家統計局(INEI)15日報告說，由於除農業以外的大多數經濟部門表現良好，與去年同月相比，2021年4月秘魯經濟增長了58.49%。

INEI強調，2020年4月，由於政府為控製疫情而實施嚴格的限製措施，秘魯經濟大幅收縮39.09%。

同時，今年1月至4月，秘魯經濟同比增長13.80%，但2020年4月至今年4月期間，秘魯經濟同比下降了3.37%。

停火不足月以色列再襲加沙
脆弱的新政府遇大挑戰！

巴以達成停火協議還不滿一月，以色列16日又對加沙地帶的巴勒斯坦伊斯蘭抵抗運動(哈馬斯)軍事目標發動了空襲，這是雙方自5月21日停火以來首次發生較大沖突，也是以色列新政府上臺以來對哈馬斯發動的首次打擊。外媒分析稱，最新的空襲行動證明了停火協議的脆弱性，也是對脆弱的以色列新政府的一大挑戰。

停火不足一月
巴以沖突再起

6月16日淩晨，加沙地帶傳出了陣陣爆炸聲。以色列國防軍在一份聲明中稱，其戰鬥機16日襲擊了哈馬斯在汗尤尼斯和加沙的軍事基地。

以方聲明稱，恐怖主義活動發生在該基地內。以色列國防軍面對“來自加沙地帶的持續恐怖行為”，做好了應對一切情況的準備，包括重新開始敵對行動。

目前暫時不清楚空襲是否造成人員傷亡。

以色列消防部門表示，早些時候從加沙發射的燃燒彈氣球已經在以色列南部地區造成至少20起火災。以色列稱對加沙地帶的哈馬斯軍事目標發動空襲，就是為了報復從該地區發射的氣球燃燒彈。

一名哈馬斯發言人在推特上發表聲明稱，巴勒斯坦人將繼續進行勇敢的抵抗，在耶路撒冷捍衛他們的權利和聖地。

脆弱的停火協議
脆弱的新政府

今年5月10日以來，以色列與加沙地帶武裝組織之間爆發自2014年加沙戰爭以來的最大規模沖突，引發國際社會嚴重關切。在國際社會斡旋下，10天後，哈馬斯與以色列才達成停火協議。

英國廣播公司稱，16日的以色列對加沙空襲雖然只持續了10分鐘，但這足以提醒這座城市裏正試圖從最近一次戰鬥恢復的居民，停火協議是脆弱的。

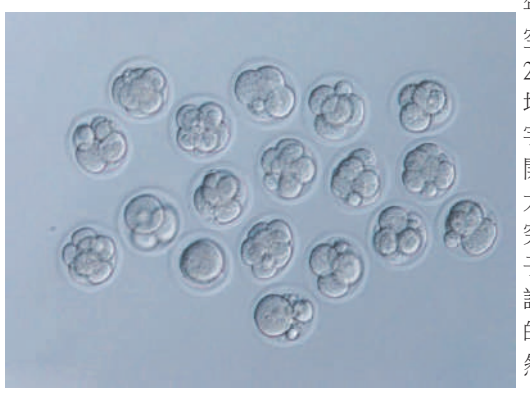
另一方面，這也是自上周末貝內特領導的以色列新聯合政府上臺以來，巴以發生的首次暴力交鋒，貝內特的上臺為內塔尼亞胡12年的總理任期畫上句號。

15日傍晚，來自以色列各地的數千民眾在耶路撒冷老城及周邊地區舉行“耶路撒冷日”遊行，大批巴勒斯坦示威者在老城外進行抗議。報道稱，這一遊行獲得了新政府授權，哈馬斯曾威脅采取行動，以回應以色列遊行。

美媒分析稱，以巴新一輪沖突對脆弱的貝內特政府而言是一大挑戰。6月13日，貝內特率領八黨聯盟組成新政府，其中首次包括了阿拉伯政黨聯合阿拉伯黨。該黨領袖阿巴斯批評說，政府授權的15日的“耶路撒冷日”遊行，是“把這個地區架在火上烤”，目的就是動搖新政府。

太空冷凍老鼠精子成功育出168只健康後代

綜合報導 科學家們表示，他們利用在國際空間站上儲存了5年零10個月的凍幹老鼠精子細胞，培育出了168只健康後代。



據報道，這批精子於2013年被送往國際空間站，於2019年被送回地球。在日本宇宙航空研究開發機構築波太空中心，研究人員水化精子後，將它們註射到未受精的卵細胞中，然後轉移到雌性老鼠體內。

報道稱，在太空儲存的精子受到的輻射，是地面儲存的精子的170倍。山梨大學發育生物學家若山照彥說，與地面儲存的精子相比，太空輻射沒有損害精子的DNA，也沒有降低其受精能力。

若山照彥表示，用太空儲存的精子生育下的幼鼠，和用地面儲存的精子培育出來的後代一樣健康，外表正常，基因功能也沒有異常。

科學家們正在尋求對太空條件如何影響繁殖有更深入的了解。有人擔心，更大的輻射水平可能會促進有害的突變，而減少或零重力條件可能會阻礙胚胎發育。此前的太空研究涉及果蠅和魚類等動物。

“如果太空輻射導致突變，也許下一代會發生一點變化。而如果動物在太空中生活好幾代，突變就會積累。”若山照彥說。“我們必須知道如何防止這種情況發生。”

他表示，今年8月，研究人員將把冷凍的老鼠發育初期胚胎送往國際空間站，在那裏它們將在零重力條件下解凍和培養。

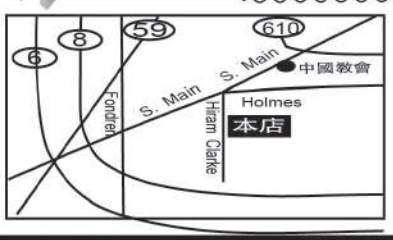
Shawn 安翔 WESTSIDE LEXUS
電話:(832)614-8712 微信：Latervn58
Costco會員折扣 雷克薩斯指定合作車行
精選certified準新車 優質各廠牌豪華二手車
竭誠歡迎進店諮詢 買新車送5次保養
12000 Katy Freeway Houston, TX 77079
A11-WESTSIDE LEXUS-SHAWN 安_8B_67

福安保險
William Xue Insurance Agency
免費協助申請
奧巴馬健康保險
老人聯邦醫療保險
商業 | 餐館 | 汽車 | 房屋 | 人壽保險
經驗豐富 服務僑界20年
換新電話 713.561.3798 832.303.5881
williamwxue@yahoo.com
精通國/粵語/福州話/英文
地址: 6901 Corporate Dr., Ste.122, Houston, TX 77036
I01-William Xue福安保險136B_4

呂明 Ming Lu Acupuncture Clinic
中醫針灸師 (ACO0196)
御医传人
中國吉林省中醫學院畢業
具有41余年臨床經驗
美國德州執照中醫針灸醫生
免费諮询
主治 中醫全科 / 頭痛 / 偏頭痛 / 頸背腰痛 / 各種過敏症 / 氣喘咳嗽各種胃病 / 男女不孕症 / 性功能障礙 / 月經不調 / 更年期綜合症 各種腸胃病 / 運動損傷 / 戒煙 / 神經性疾病 / 高血壓 / 中風偏癱 口眼歪斜 / 風濕關節炎 / 內分泌失調 / 肝病等...
門診時間 / 週一至週五：10:30AM-4:30PM 週六、日：9AM-1PM 週四休息
門診地址 / 9889 Bellaire Blvd Suite A119 Houston, TX 77036
~ 科學中藥 一次性針灸針~
預約電話 / 713-271-0118
A03_LU MING呂明中醫24568_4

眞能省 傢俱公司
Nelson & Jean Corp.
＊美南最大折扣店,展示數百種傢俱
美國第一名牌ASHLEY沙發及臥房組大量供應
床墊廉售高達71%off
貨眞價省,華人自營 (華,台,英語)
2萬呎展示中心
六天營業
週一、二、四、五：12pm ~ 8:00pm
週六：10:00am ~ 8:00pm
週日：1:00pm-6:00pm
週三休息

二件式 全套單人床	$129	5呎高落地燈	$29
七件式 客廳組＊	$649	四件式 臥房組	$289
五件式 木面鐵腳餐桌組	$129	雙層床(含兩床墊)	$259
五件式 實木餐桌組	$249	Queen Headbord	$19
三件式 玻璃面咖啡桌、茶几組	$ 25	一套Queen bed	$159
三件式 木面鐵腳咖啡桌組	$ 35		

＊含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)
電話：713-723-9116


(精通華、台、英語)
地址:12677 Hiram Clarke, Houston距休士頓中國教會約 1 哩
F08_N&J眞能省4567B_16

李元鐘保險經紀公司 專業・誠實・服務
http://www.johnleeins.com
現在仍可投保歐巴馬健保
保費低至$0
請勿錯過最後機會
2018-2021年度本公司榮獲美國政府頒發健康保險公司菁英獎
另有: 短期醫療保險 - 今日投保，隔日生效，讓您不再擔心Covid-19
7001 Corporate Dr. #201, Houston, TX 77036 (華埠大廈)
電話: (832)500-3228 微信咨詢: johnleehouston

東京奧運選手守則更新 不遵守防疫或遭驅逐出境

綜合報導 日本東京奧運會和殘奧會組委會公布選手須知守則第3版，其中包含東京奧運期間的防疫措施，頻繁進出鬧區、拒絕受檢等違規行為將受到製裁，除被剝奪參賽資格外，還可能被處以罰款，甚至可能遭驅逐出境。

據日本共同社報道，距離東京奧運會開幕僅剩一個多月，組委會15日公布最新版的選手須知守則，對於未遵守防疫措施的選手與相關人員等強化處罰，包括剝奪參賽資格、課以罰金、驅逐出境等。

報道稱，最新版守則規定，來自海外參加東京奧運的人士需配合防疫需求等，他們將在入境日本後的2周內接受嚴格的行動管理。頻繁進出鬧區、拒絕接受檢查等違反規則者將受到製裁。

另外，守則規定，為了做好防疫措施，原則上每天檢測的選手在上午9點或下午6點提交唾液樣本，接受抗原檢查。如果檢查結果呈現陽性，必須再接受設於選手村發熱門診的核酸檢測(PCR)。

針對媒體相關人士、贊助商等的守則預計將於6月22日前陸續公布，今後將視情況所需進行必要的修正。

另據報道，國際奧委會副主席約翰·科茨15日已抵達東京，為即將在7月23日開幕的東京奧運做最後準備。國際奧委會主席巴赫預計7月到日本。

韓國延長全球旅遊特別預警期至7月15日

綜合報導 韓國外交部表示，政府決定將面向韓國公民發布的全球旅遊特別預警期限延至7月15日，建議計劃出境遊的公民取消或推延旅行。

韓國外交部於2020年3月23日首次發布旅遊特別預警，此後逐月延長期限。韓外交部表示，考慮到世界衛生組織宣布新冠病毒全球大流行，大多數國家禁止或限製外國人員入境，決定再次延長預警期限。

韓外交部將根據各國及國內疫情形勢、國內外疫苗接種率、疫苗接種證明互認、跨國旅行安全區建立情況等，研究是否繼續延長該預警。

但即便在7月15日以前，韓政府也有可能根據國內外疫情形勢和疫苗接種情況，部分解除旅遊特別預警。韓政府最早有望7月允許完成疫苗接種的人員，前往疫情穩定的部分國家跟團旅遊，特別預警的發布範圍可能因此縮小。

韓國外交部負責人表示，目前政府建議推遲或取消出境旅遊，但7月以後，有可能視情況解除對部分國家發布的特別預警。

韓國按旅遊目的地的風險程度由低到高發布藍黃紅黑四級預警，藍色預警為註意安全、黃色預警為謹慎前往、紅色預警為建議撤離、黑色預警為禁止旅遊。旅遊特別預警介於第二級黃色和第三級紅色之間。

8月中旬前判決 緬法院審理昂山素季「煽動叛亂」案

綜合報導 緬甸軍方證人出庭，就昂山素季涉嫌煽動叛亂並無視疫情限製規定舉行競選活動進行舉證。如果被定罪，昂山素季可能面臨十多年刑期。

據報道，軍方周二在內比都舉行庭審，指控昂山素季和被推翻的總統溫敏無視新冠肺炎疫情狀況，在去年大選期間違反防疫規定舉行競選活動。此外，緬甸法院還舉行另一場庭審，審理昂山素季與溫敏以及其他高級官員一起煽動民眾抗議一事。聽證會當天，緬甸首都內比都加強了警力，不允許記者前去采訪。

法新社報道稱，當天的審判現場只有一名法官、兩名書記員、一名證人、起訴律師和辯護律師。昂山素季的律師表示，她看起來“健康狀況良好”，有很強的抗壓力，有時聽到不利於自己的證詞時會笑。

6月14日，內比都一家法院就昂山素季涉嫌違反緬甸《自然災害管理法》《進出口法》等3項法律進行舉證。她還被指控非法收受60萬美元現金和約11公斤黃金。周一的庭審持續5個多小時。昂山素季的辯護律師團隊在庭審前與昂山素季會見了半個小時。他們表示，所有指控都是出於政治目的，是為了讓昂山素季再無法涉足政治。

緬甸法院6月7日決定，昂山素季的案件將分別於每周的周一、周二進行庭審，180天內完成審訊，在8月中旬前做出判決。

感染人數趨少 日政府擬解除東京等地緊急事態宣言

綜合報導 據日本共同社報道，對10個都道府縣發布的新冠緊急事態宣言即將於20日到期，日本政府16日就能否解除展開最終協調。

報道稱，首相菅義偉與經濟再生擔當相西村康稔、厚生勞動相田村憲久等相關閣僚進行了最後階段的磋商。17日向國會報告後，將在政府對策總部會議上決定方針。菅義偉或將召開記者會進行說明。10個都道府縣中僅對沖繩延長的方案較為有力。東京、大阪等部分地區將過渡至防止蔓延等重點措施。

菅義偉16日傍晚在官邸就宣言和重點措施與相關閣僚磋商後，對媒體表示“明天聽取專家意見後再作判斷”。他說：“全國感染人數趨於減少是事實，但速度在變慢。今後將繼續推進疫苗接種，努力防疫。”

發布緊急事態宣言的10個都道府縣為北海道、東京、愛知、京都、大阪、兵庫、岡山、廣島、福岡、沖繩。政權幹部透露，不僅是東京、大阪，愛知等地也有可能過渡至重點措施。有意見認為，岡山、廣島不會成為重點措施對象，將完全解除。

適用重點措施將於20日到期的有首都圈的埼玉、千葉、神奈川3縣以及與愛知相鄰的岐阜、三重2縣。政府內部有意見認為應該將首都圈3縣與東京都視為一體，延長重點措施。岐阜、三重2縣將基於當地意向判斷是延長還是解除。

鑒於新冠疫情擴大，政府4月25日對東京、京都、大阪、兵庫4個都府縣發布了第三次緊急事態宣言。之後作為對象地區依次追加了6個道縣。

侯大任 臉部整形 美容專科 醫學博士
Tang Ho, M.D., M.Sc.
UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery
中國城門診中心正式開張
歡迎事先預約
Email：utfacialplastics@uth.tmc.edu
電話：(713)486-5019（中文）
地址：9999 Bellaire Blvd #760, Houston TX 77036（恒豐大樓七樓）通國、英語
主治 1.鼻息肉、鼻中隔彎曲及鼻部疾病。2.去眼袋手術及淚溝填充注射。3.肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋、瘦小腿、瘦臉。4.玻尿酸(Restylane, Juvederm)隆鼻、墊下巴、去法令紋。
★約翰霍普金斯大學醫學院醫學博士
★貝勒醫學院耳鼻喉頭頸部外科專科醫師
★約翰霍普金斯大學醫學院臉部整容美容專科醫師
www.ut-ent.org
6400 FanninSt Suite 2700, Houston,TX 77030（醫學中心內） Fax: (713)383-1410
D03PL_UT侯大任1234567B_8

山水眼鏡 GLACIER OPTICAL
★ 領有德州配鏡師執照禹道慶主持 ★ 專精無線多焦點及高度數高散光鏡片 ★
有度數的游泳鏡或太陽眼鏡 特價45.00起 /副
經濟型全副28元，買鏡片送鏡框 限塑膠片 ±200內無散光
接受 Medicaid 免費配鏡
所有鏡片送防刮保護不另收費
電話：(713)774-2773
傳真：(713)774-4009
營業時間：週一至週六10:30-7:00 (週三休息) 週日1:00-6:00
地址：9889 Bellaire Blvd #252 Houston, TX 77036（敦煌廣場內歡樂小棧對面）
D03OP_GLACIER山水眼鏡3567B_8

敦煌植牙 牙周病專科
Dunhuang Periodontics $ Dental Implants PA
激光牙周病治療
無刀片牙齦萎縮治療
牙齦牙床植骨手術、美容
複雜植牙手術，併發症處理
白牙 $199
最新E4D電腦制牙最新科技一次完成
三維X光機 全新激光治療機
陳志堅
牙周病植牙專科醫生
Jennifer Chen
D.D.S.M.S
德州大學休士頓牙醫學院牙周病專科
上海第二醫科大學口腔學院牙醫博士
美國牙周病學會會員
國際植牙學會會員
Board Certified Periodontist
二十多年牙科臨床實踐經驗
接受老人各類牙科保險
www.drchenimplant.com
中國城診所 9889 Bellaire Blvd., #322 Houston, TX 77036(敦煌廣場) (713)995-0086
糖城診所 Delight Dental 3524 Hwy 6 South Sugar Land, TX 77478(大華超市旁) (281)565-0255
drchenimplant@gmail.com delightdental@gmail.com
D02_DUNHUANG 敦煌植牙_1234567B_8

家庭全科醫師 精通中、英語
曹有餘 醫師 Jerry Tsao, M.D.
請來電預約 (713)772-8885
門診時間 週一至週五 8:30am - 5:30pm 週六 9:30am - 12:30pm
7850 Parkwood Circle Drive, #A-6, Houston TX 77036
D03FA_Tsao曹有餘567B_8

周藝 醫學博士
YI ZHOU, M.D.
家庭全科醫師
Board Certified by ABFM
現任Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
美國南伊利諾州立大學醫學院家庭全科醫師
美國家庭全科醫師學會考核認證醫師
陸佳欣 醫學博士
JIAXIN LU, M.D
內科醫師
畢業於德州大學醫學院內科專業
Board Certified by ABIM 美國內科專業證書
主治: 糖尿病、高血壓、高膽固醇、心肺、胃腸、肝臟、過敏、咽喉炎、鼻炎、皮膚、甲狀腺及風濕等疾病。現有NB-UVB機，特效治療皮膚頑症(牛皮癬，慢性濕疹，老年性皮膚瘙癢和白癜風）。
提供: 年度體檢、學生體檢、婦科檢查、子宮涂片、心肺功能、心電圖、抽血化驗、尿檢、大便檢查及外科小手術、去疣、開囊腫、切口縫合等。
電話: 713-981-8898、713-774-0712 手機短信: 832-836-7627
開診時間：週一二三五 9AM-4PM 週四9AM-12PM 通 中 英 粵
地址: 7850 Parkwood Circle Dr, B6 Houston.TX 77036
D03-FA_YiZhouMD周艺_16C_2467

姜楠醫學博士(Nan Jiang, MD) 梁敏醫學博士(Min Liang, MD)
Board Certified Family Practice/Internal Medicine
華人陣容最強大的醫療團隊
接受OBAMA CARE *移民體檢*
家庭全科 One of the Best
★網上★看病★
~ 診所環境優良，設備先進齊全 ~
**獲美國糖尿病高質量治療認證 獲各大保險公司 'Preminum" 醫生認證
主治 • 內外婦兒膚專科，外科小手術 • 體檢中心VIP全面檢查: 血尿化驗，心電圖，超聲檢查，肌電圖，中風檢查，肺功能檢測，學生工作體檢
9999 Bellaire Blvd #370,Houston, TX 77036 電話: 713-270-0909(恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281-759-0200(Dairy Ashford)
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581電話: 281-485-0334(Pearland)
門診時間:周一至周五 8:30am-5:00pm 週六:8:30am-12:30pm
D03FA-JIANG NAN 姜楠醫生1234567B_16

美南報系 華人報業的奇跡 一九七九年在美國休士頓創刊
凝聚全美各大城市全體員工的心血
展現華人在異邦自強不息的創業精神
象徵中國人淵源流長的驚人氣魄
不論您來自檳榔嶼、嘉南平原、吐魯番窪地、
不論您操的是吳儂越語、巴蜀鄉音還是潮州方言
方塊字連繫你我，炎黃子孫的血濃於水！
美南新聞日報 Southern Chinese Daily News
電話：281-498-4310
傳真：281-498-2728
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E-mail: ad@scdaily.com
日報網址：www.SCDAILY.com

太空之家裝Wifi 聽歌視頻皆相宜

網友喜迎“劇透” 期待三雄開直播

香港文匯報訊 綜合環球網、央視網及人民網報道，入駐中國太空站的第一個早晨，三名航天員聶海勝、劉伯明、湯洪波在起床後要幹的第一項重要工作是什麼？6月18日上午，來自中國太空站的最新動態新聞給出了答案，三名航天員在太空站上的第一個早晨做了一件讓許多網友都非常熟悉的事——給太空站安裝無線Wifi設備，不少網友留言說，期待太空三雄開“太空直播”。

據央視新聞消息，6月18日上午，三名航天員在太空站中安裝了無線Wifi設備，北京航天飛行控制中心太空站任務總師孫軍介紹稱，太空站內的網絡系統和地面上控制中心的網絡是連成一體的，通過天地通信鏈路和視頻通話設備，太空站還可以實現與地面的雙向視頻通話和收發電子郵件。

私密語音通道可與家人說悄悄話

值得一提的是，設計師還專門給航天員們預留一條私密語音通道，航天員可以在這裏和家人打電話“說悄悄話”，分享自己在太空生活的心情。同時，航天員們還能依託Wifi網絡，通過隨身攜帶的骨傳導耳機方便的在各個艙段相互通話，而且他們在任何位置上也都可以與地面通話。

中國載人航天工程航天員系統總設計師黃偉芬此前接受媒體採訪時表示，太空站時代，中國的航天員將在太空站中“居住”長達3個月至6個月的時間，除了日常的科研工作外，航天員在閒暇的時間裏，可以聽音樂、玩遊戲、看視頻，實時觀看電視直播，也可以隨時給地面打電話。“可以看新聞聯播，而且是實況直播；還可以和家人、朋友、同事通電話，通過局域網絡給地面發送文字短信、圖片、視頻等等。”黃偉芬說。

天鏈中繼衛星保障不間斷通信

“一般依靠中繼衛星來保證太空站和地面24小時不間斷的網絡連接。美國國家航空航天局、歐空局等都有自己的中繼衛星。”中國航天科工二院研究員楊宇光介紹，在中國，太空站和地面通信主要依靠地面測控站、數傳接收站和天鏈中繼衛星，其中天鏈中繼衛星能保證不間斷通信。

中繼衛星也被稱為“衛星的衛星”，它可以為衛星、飛船等航天器提供數據中繼和測控服務，為中低軌道遙感、測繪、氣象等衛星提供數據中繼和測控服務，為航天器發射提供測控支持。

2008年至2012年，我國先後發射天鏈一號01至03星，三顆衛星組網運行，使我國成為世界上第二個擁有對中、低軌航天器全球覆蓋能力的中繼衛星系統的國家。2016年，天鏈一號04星成功入軌並完成在軌測試，與01至03星實現全球組網運行，為我國神舟飛船、太空實驗室以及太空站提供數據中繼與測控服務，支持太空交會對接等任務。2019年3月，天鏈二號01星成功發射，這是我國第二代地球同步軌道數據中繼衛星的首發星。它與天鏈一號衛星系統相互兼容，使我國以數據中繼為特徵的天基通信基礎設施在傳輸速率、服務數量、覆蓋範圍等方面進一步提升。

● 6月17日18時48分，神舟十二號航天員聶海勝、劉伯明、湯洪波先後進入天和核心艙，艙內貨物打包得整整齊齊。 視頻截圖

160快遞“開箱直播” 掃碼取用高效管理

香港文匯報訊 綜合央視網及新浪網報道，6月17日18時48分，神舟十二號航天員聶海勝、劉伯明、湯洪波先後進入天和核心艙。核心艙內的畫面顯示，貨物打包得整整齊齊，被固定在艙內的上下左右。而就在上月底，“快遞小哥”天舟二號給中國太空站天和核心艙送來了第一次太空補給，一口氣運了160多件“包裹”，總重近7噸。

航天科技集團五院載人航天工程太空站系統副總設計師侯永清介紹了一個設計“彩蛋”：艙內所有貨物上均有二維碼，航天員只需要掃描二維碼，就可以將貨物取用情況傳輸到物資管理系統內，保證艙內貨物的高效管理。

看到這一幕，網友紛紛喊話三位航天員“直播開箱”，更有眼尖的網友發現，其中一份包裹上竟然寫着“太空自行車”！

其實，早在神舟十二號發射前的發布會上，“太空自行車”就已被“劇透”。據介紹，除了太空自行車外，鍛煉區還配備有太空跑台，用於航天員日常鍛煉。

微重力環境易流失骨質

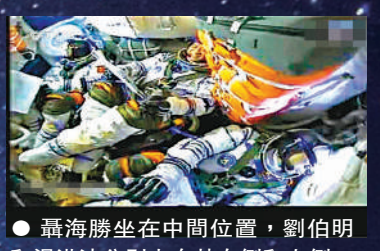
據中國航天科技集團八院消息，長期生活在微重力的環境下，航天員的骨質和肌肉會逐漸丟失、萎縮。據測算，航天員在太空裏待180天，肌肉量會減少40%，骨質會大量流失。如果不經常鍛煉，回歸地面時容易骨折，在失重的環境中，動感單車等器械是很好的運動方式。

● 6月18日上午，三名航天員在太空站中安裝了無線Wifi設備。 視頻截圖

話你知

“神十二”升空 這些安排有講究

首飛的湯洪波靠窗坐有講究嗎？



● 聶海勝坐在中間位置，劉伯明和湯洪波分別坐在其右側和左側。 網上圖片

航天員湯洪波是首次飛行。很多網友看到湯洪波坐在靠窗位置，評論說“感覺像極了第一次乘坐飛機時的自己”。負責什麼工作會靠窗坐？穿艙的過程中，他們如何分工？

從發射傳回的畫面中可以看到，聶海勝坐在中間位置，劉伯明和湯洪波分別坐在其右側和左側。

據航天員中心航天員系統副總設計師劉偉波介紹，他們的座位與各自所負責的工作有關，以在飛船的狹小空間內有效進行協同工作。作為指令長的聶海勝坐中間座椅，方便下達指令；劉伯明的任務是協助飛船的駕駛，因需要操作的便攜式指令板安裝在了右側，所以，劉伯明坐在聶海勝的右側；湯洪波的座位安排在了左側靠窗。

開艙門為何需手動？不能自動嗎？

三位航天員進入核心艙後，需要跨過兩個航天器之間的4道艙門。

對於這個疑問，航天科工二院研究員、國際宇航聯合會空間運輸委員會副主席楊宇光表示，從大氣環境方面來說，這是一個非常複雜的過程。氧氣、氮氣、二氧化碳以及一些有害氣體的壓力都不能超過允許值，同時，濕度也必須控制在一定範圍內，在神舟飛船中，兩個艙段處在密閉不互通的狀態時，打開艙門的前提就是壓力一致，否則，要麼艙門無法打開，要麼艙門打開速度會極快，可能傷害到航天員，因此，航天員需要先手動打開艙門上的平衡閥，建立一個小通道，將兩個艙體聯通，待壓力趨於一致後再打開進行穿艙。

● 航天員需要先手動打開艙門上的平衡閥，待壓力趨於一致後再打開進行穿艙。 網上圖片

而從需求上來說，楊宇光指出，自動開門也沒有什麼必要，因為穿艙的動作只有航天員在現場的時候才會發生，完全可以手動開門，自動開門反而沒必要。

來源：中國之聲

「中國又向前邁出了自信的一步！」 多國航天機構祝賀：

香港文匯報訊 據中新社報道，北京時間6月17日9時22分，神舟十二號載人飛船在酒泉成功發射。隨後，俄羅斯、歐洲、美國等航天機構紛紛表示祝賀。

“衷心祝賀中國成功將神舟十二號載人飛船上的三名宇航員送入中國太空站。”俄羅斯聯邦航天局（Roscosmos）17日在其官網上發表聲明稱，中國航天技術正在迅速發展，中國載人航天工程的又一次成功正是進一步的明證。“中國又向前邁出了自信的一步！”

聲明還說，俄中兩國攜手合作能取得更大成績。“正如先前宣布的那樣，兩國將共同開發新的國際月球科研站。俄羅斯和中國將在近太空和深太空長期探索領域成為持久可靠的夥伴。”

歐洲航天局（ESA）17日在其官方社交媒體平台轉發法新社快訊並寫道，“祝賀中國國家航天局發射神舟十二號載人飛船，將三名航天員送入太空站。”

美國國家航空航天局（NASA）局長比爾·納爾遜（Bill Nelson）17日在官網上發表聲明說：“祝賀中國成功將航天員送入自己的太空站！我期待着未來的科學發現。”

許多國外網友也在相關祝賀下送上祝福：“祝賀中國！”“這真了不起！”“平安歸來。”

Lonestar Harex國際物流
台灣包關稅物流每磅$3
美國寄香港每磅最低$1.5
5800 Corporate Dr. Ste C4
Houston , TX 77036
客服電話832-594-1309
週一到週五10am-5pm
Lonestar Harex國際物流

優信保險 WeChat besttrustins
BESTTRUST INSURANCE AGENCY
•汽車•房屋•商業•醫療
代理多家保險公司
保項佳~價格公道~服務親切
6420 RICHMOND AVE STE 360, HOUSTON, TX 77057
besttrustins@gmail.com
713-239-2358(Office)
信雷

美聯混凝土
專修地基
(832)868-1090
WE SELL CONCRETE
FROM 1~10,000 YARDS
價格公平 包君滿意 免費評估
地磚、澆凝土、走道、Patio、車道、Parking Lot、地基、天井、Tile、花道維修
(832) 868 –1090 9515 Bellaire Blvd. Houston, TX 77036

幸福新邦 公寓 HAPPY VILLAGE APARTMENTS
Tel: (713)771-5868
6301 Ranchester Dr.
Houston TX 77036
☆ 華人管理順心意
☆ 位於西南城中區
☆ 購物辦事兩相宜
☆ 公車校車在門前
☆ (1)(2)(3)房任君選
附設短期帶傢俱套房出租
☆ 圍牆鐵門電子鎖
☆ 閉路監控與巡邏
☆ 國粵滬語服務佳
☆ 幸福永遠跟隨您
Website: thehappyvillage.com E-mail: happyvillageapt@hotmail.com
營業時間: 週一至週五 8:30AM–5:30PM 週六 10:00AM–5:00PM
AOB_HAPPY VILLAGE幸福新村2356B_8

美南房地產 住宅 商業
SKY ENTERPRISES REALTY
18 GrantsLakeCircle,SugarLand TX. 77479
電話：(281) 980-7671(隨時)
公司：(281) 980-7671 傳真：(832) 778-5067
秦鴻台(負責人) JENNIFER YU
專精 糖城，醫學中心，百利市，KATY，PEARLAND，西南各區
*房屋出售迅速快捷！ *購屋置產，值得信賴，買方代表永保權益！
* HAR TOP PRODUCER PEALTOR (TOP 1% OF ALL REALTORS IN HOUSTON)
1. 醫療中心，Gated community. 1房，1.5浴，1車庫，2006年建，10350呎，保養如新，投資自住均可售$189,000.
2. 糖城中心地段，Custom Home, Clements高中，3400呎，4/3.5/2，地特大，重新裝潢，售$478,000.
3. 糖城近商場，Clements高中，1994年建，2700呎，4/2.5/2，地大，木板地，花崗石檯面，售$309,518.
4. 中國城，走路上敦煌超市，3/2.5/2，加Game Room. 2300呎，重新裝潢，花崗石檯面，木板地全新廚房用具，高挑廳，售$239,000
5. 醫療中心，糖城，數棟吉屋出租，價位$1500至$3000不等，請來電洽談.
※商業 KATY, 旺鋪出售,位於FRY RD & SI-10公路. 室內有2萬呎,外加室外地皮,開價一百五十萬.
＊＊賣屋，免費市場估價，提供Virtual Tour網路虛擬活動畫面，保證高價盡快出售＊＊
＊＊ 請洽年業績逾千萬的Super Agent ＊＊
R01_SKY ENT美南6B_16

張劍虹羅偉光涉串謀危害國安今提堂

蘋果3公司須派代表出庭應訊 周達權陳沛敏張志偉獲准保釋

黑手落鑊

香港警務處國安處17日採取行動，拘捕5名《蘋果日報》高層。警方18日正式控告其中的壹傳媒行政總裁兼《蘋果日報》社長張劍虹，及總編輯羅偉光串謀“勾結外國或者境外勢力危害國家安全罪”，違反香港國安法第二十九條，兩人今日上午會被押到西九龍裁判法院提訊，其餘3名包括該報副社長陳沛敏在內的疑犯，則已於18日晚深夜陸續獲准保釋候查。警方並已向蘋果3間有關公司派遞檢控書，該3間公司今日上午須派出代表應訊。

●香港文匯報記者 蕭景源

●警方正式控告張劍虹及羅偉光，串謀“勾結外國或者境外勢力危害國家安全罪”。圖為18日國安處警員押張劍虹到蘋果大樓搜證。 資料圖片

●張劍虹及羅偉光今日上午會被押到西九龍裁判法院提訊。圖為被告羅偉光，18日被國安處警員押到蘋果大樓搜證。 資料圖片

在本案中被捕的4男1女，分別為壹傳媒行政總裁兼蘋果社長張劍虹（59歲）、壹傳媒營運總裁兼財務總裁周達權（63歲）、蘋果副社長陳沛敏（女，51歲）、總編輯羅偉光（47歲）、蘋果動新聞平台總監張志偉（53歲）。5人均為蘋果日報有限公司、蘋果日報印刷有限公司的董事，而張劍虹和周達權則身兼蘋果互聯網有限公司董事。保安局局長日前已凍結該3間公司合共1,800萬元的犯罪資產。

警或按國安法提嚴格保釋條件

5名被捕者18日分別在西區警署、黃大仙警署、將軍澳警署、長沙灣警署和北角警署被扣查。據了解，警方在徵詢律政司意見後，決定於18日起訴張劍虹及羅偉光違反香港國安法第二十九條串謀“勾結外國或者境外勢力危害國家安全罪”。兩人今日上午會分別由長沙灣和北角警署被押往西九龍裁判法院提訊。

至於同案被捕的周達權、陳沛敏及張志偉18日深夜陸續辦理保釋手續，獲准保釋離開警署。據了解，警方將根據香港國安法提出嚴格的保釋條件。

警方同時向蘋果日報有限公司、蘋果日報印刷有限公司及蘋果互聯網有限公司派遞檢控書，控告該3間公司違反上述罪行，檢控書18日已由警員送達，並要求該3間公司今早委派代表出庭應訊。

罪行重大處無期徒刑或囚10年以上

根據香港國安法第二十九條，違反“勾結外國或者境外勢力危害國家安全罪”，處3年以上10年以下有期徒刑；罪行重大的，處無期徒刑或者10年以上有期徒刑。第三十一條則規定，公司、團體等法人或者非法人組織實施本法規定的犯罪的，對該組織判處罰金。公司、團體等法人或者非法人組織因犯本法規定的罪行受到刑事處罰的，應責令其暫停運作或者吊銷其執照或者營業許可證。第三十二條則規定，因實施本法規定的犯罪而獲得的資助、收益、報酬等違法所得以及用於或者意圖用於犯罪的資金和工具，應當予以追繳、沒收。

警方國安處統籌500警力，於17日分頭到在荔枝角美孚新邨、鰂魚涌康怡花園、鴨脷洲海怡半島、將軍澳維景灣畔、西貢御庭園拘捕案中5人和搜證，及封鎖將軍澳蘋果大樓搜證5小時，檢取涉案新聞材料等證據。保安局局長則依據香港國安法，凍結蘋果日報有限公司、蘋果日報印刷有限公司、AD Internet Limited（蘋果互聯網有限公司）3間公司合共1,800萬港元資產。

外交公署批外力公然褻瀆港法治精神

香港文匯報訊 針對少數國家政客以新聞自由為幌子、抹黑香港警方依法對《蘋果日報》5名董事及蘋果日報等公司採取行動甚至悍然要求特區警方放人的惡劣行徑，外交部駐港特派員公署發言人18日嚴正指出，這是對特區執法機關依法辦案的惡意干擾、對香港法治與司法獨立的肆意破壞、對法治精神的公然褻瀆，對香港事務和中國內政的粗暴干涉，外交部駐港公署表示強烈不滿和堅決反對。

任何人都無凌駕法律特權

外交部駐港特派員公署發言人表示，香港是法治社會，有法必依，執法必嚴，任何人都沒有凌駕於法律之上的特權。新聞自由絕不是違法行為的擋箭牌，香港國安法的權威不容挑戰。香港特區警方對上述人士和公司採取行動，是依法打擊危害國家安全罪行，同新聞自由毫無關係。

發言人指出，已進入司法程序的案件，任何人不應妄議干涉，這是基本的法治常識。特區執法和司法機關會以事實為依據、以法律為準繩，作出客觀公正的處理，輪不到外部干預勢力說三道四，妄加指責。

發言人批評，少數國家一向自詡為新聞自由的模範生，事實上卻是不折不扣的冒牌貨。他們喊着維護新聞自由，卻動輒以國家安全等藉口限制合法的新聞活動，打壓各種正義呼聲，炮製各種虛假新聞，抹黑詆毀其他國家。他們哪來的底氣指責別人？事實一再證明，他們所謂的自由是干預他國內政的自由，是勾結反中亂港勢力、破壞香港繁榮穩定的自由。

發言人強調，外部勢力的任何雜音、干預、施壓都絲毫動搖不了中央和特區政府維護國家安全的堅強意志，絲毫動搖不了我們全面準確貫徹落實“一國兩制”的堅定決心。外交部駐港公署敦促少數國家政客恪守國際法和國際關係基本準則，立即停止包庇反中亂港分子的拙劣表演，停止干擾特區法治與司法獨立的徒勞之舉，停止插手香港事務和中國內政。

外交部：不能突破國安底線

外交部發言人趙立堅18日在例行記者會上被問及美國國務院有關《蘋果日報》的言論時強調了三點：

第一，香港是法治社會，法律面前人人平等，任何人都沒有法外特權，任何機構都不是法外之地。包括新聞自由在內的任何權利自由都不能突破國家安全的底線。我們堅定支持特區政府和警方依法履職，堅定支持一切為維護國家安全和香港繁榮穩定所作的努力。

第二，香港國安法重點打擊嚴重危害國家安全的一小撮反中亂港分子，保護絕大多數香港居民依法享有的權利自由，包括言論自由。香港國安法實施以來，香港社會重回安定，法治正義得到伸張，香港居民和外國在港公民的各項合法權利和自由在更加安全的環境中得到更好保障，這是不容否認的客觀事實。

第三，香港是中國的香港，香港事務純屬中國內政，任何國家、組織和個人都無權干預。我們敦促個別外國政客放下傲慢和偏見，摒棄雙重標準，切實尊重特區依法執法，尊重廣大香港市民享有穩定社會秩序和正常生活的願望，尊重香港是中國一個特別行政區的事實，尊重不干涉他國內政這一國際法和國際關係基本準則。

譚惠珠：新聞自由非“免死金牌”

香港文匯報訊（記者 鄭治祖）警務處國家安全處向《蘋果日報》採取執法行動，攬炒派聲稱這是“打壓新聞自由”。香港基本法委員會副主任譚惠珠強調，新聞自由不是“免死金牌”，任何機構組織、任何行業與個人都要受到法律規管，相信警方國安處、律政司有充足證據進行拘捕和控告行動。行政會議成員、資深大律師湯家驊18日則表示，警方毋須證明被捕人與外國勢力有聯繫，只須證明有串謀意圖即屬違法。

若影響國安應受一定限制

譚惠珠在接受點新聞訪問時表示，新聞自由與任何其他權利一樣都受到《公民權利和政治權利國際公約》及《經濟、社會與文化權利的國際公約》的約束。若出現影響國家安全、公共秩序、公眾衛生或風化、損害他人權利和名譽的情況，應該受到一定限制，“可以說新聞自由是有底線的，而香港國安法正是維護國家安全的底線，任何人都不應觸犯。”

湯家驊：推廣勾結外力或犯法

湯家驊18日在接受電台訪問時，反駁香港大學法律學院公法講座教授陳文敏日前稱，勾結或串謀需要有一個對象，傳媒只是刊登文章不應達至勾結的說法。他表示，國安法條文清楚地說明，任何人勾結、要求或呼籲外國政治勢力去制裁香港就已經足夠形成犯罪。警方不需要證明被捕人與外國勢力有聯繫，只須有證據證明被捕人有串謀勾結外國勢力意圖。

他續說，犯法一定要有一個犯罪意圖，報道事實不會成為刑事行為，但背後目的若非報道事實，而是認同勾結外國勢力的意圖，希望透過自身工作推廣或達至勾結外國勢力的目的，就有可能犯法。

湯家驊指出，新聞自由受法律保障是一般原則，局限於無人犯罪或不涉及犯罪證據，倘新聞材料屬犯罪證據即不受新聞自由保護，因此兩者並沒有衝突。他相信法官在批出搜查令時有考慮新聞自由問題，認為符合法律要求才會頒發搜查令。

他強調，警方搜到的證據只可以適用於此案的刑事檢控程序，不適用於披露給任何其他人或其他案件，否則會構成藐視法庭，須負刑事責任。

謝偉俊：證明意圖需環境證供

立法會議員、執業律師謝偉俊認為，若要證明犯罪意圖問題需要參考環境證供，需要證據證明並非個別事件，而是連續性的一系列事件，故即使部分發生的事件在國安法實施前已存在，但相信並不因相關事件提控，而是作為佐證，而過早公布具體涉及的文章會阻礙警方調查程序，但適當地增加透明度對市民及傳媒有一定參考價值。

MEMORIAL CHURCH OF CHRIST
中文堂
週日 [中文主日學及團契(FamilyCenter #303)] 9:30am
[英文成人及兒童主日學] 9:30am
[英文敬拜] 8:20am / 10:30am
地 址: 900 EchoLane, Houston, TX 77024
連絡人: 陳相如
電 話: (713)732-6265
(本教會設有聖經學校，其學分可轉至正式聖經學院，以申請聖經研究學學士和碩士學位，並可保持學生身份)
C03_MEMORIAL中文堂567B_4

西南華人浸信會 王寧海傳道
Southwest Chinese Baptist Church
12525 Sugar Ridge Blvd. Stafford, Texas 77477
281-495-1511 網址:www.swcbc.org 郵箱:info@swcbc.org
禮拜日 英語及普通話崇拜、粵語主日學、兒童事工 9:30am
粵語崇拜、英文及普通話主日學、兒童事工 11:00am
禮拜三 粵語長青長輩團契 10:30am
禮拜五 AWANA兒童聚會 7:30pm
英語青少年團契 7:45pm
青少年高中英語精讀班 7:45pm
粵語、普通話週五團契及其他聚會 7:45pm
各團契小組聚會時間及教會活動詳情，請瀏覽本會網頁

真耶穌教會 True Jesus Church
335 Avenue E,Stafford, TX 77477
電話: (281)631-5260
網址: www.tjc.org
電子郵件: Houston@tjc.org
中英安息日崇拜：週五晚上7:45週六早上10:45
中英文分組查經：週六下午1:30
英文兒童宗教教育：週六早上11:00 下午2:00

糖城活泉華人教會
Living Water Chinese Christian Church of Sugar Land
13303 Southwest Freeway(59), Adult Ministry Buillding room 100, Sugar Creek Baptist Church, SUGAR LAND TX 77478
白添成牧師 Tel:504-810-5544
網址: chinesechurchsugarlane.com
華語崇拜 (Room 100)：禮拜天下午三點半
禱告會 (Room 105)：一點五十分至
主日學 三點十五分
歡迎朋友們來參加這個在耶穌基督裏以愛心和誠實互相扶持的教會來廣傳福音尤其歡迎還沒信主的朋友和沒有教會的信徒
C03-LIVING WATER 糖城活泉6B_4

永茂地產 MLS
10333 Harwin Dr.#535A Houston, TX 77036
713-778-0110
臧永慶 Philip Tsang Broker
商場住宅倉庫租售管
☆如意花園Condo出售，2房2廳2衛，在轉角位樓下，有後院，僅售$120,000
☆Belaire & 6號，新裝修、空調、花崗岩廚房枱面，3房2浴，地板，SOLD $133,900
☆吉屋出租，在Memorial/HWY.6，四房3.5浴，游泳池，新地毯、地磚、油漆、冷暖氣，新百葉窗，高SOLD 2,700售359,900
☆House出售，西北區，近290在Fairfield社區，4房2.5廁2車庫，二層樓，二吋新百葉窗，新地磚，在轉角位，2350呎，屋況佳，僅售$183,000.
R01_TSANG-PHILIP永茂地產1234567B_4

佳率貸款
3234 Colleville Sur Mer Ln, Spring, TX 77388
賀 榮獲富國銀行最高業績獎
擁有多家 Lending Source 投資房 upto 10套
• 自住，投資購屋貸款
• CashOut-特優利率
• NoCostRefinance
無中介費，直接放款
十多位專員爲您服務
No Origination Fee
Ruby Chen 陳孟慧
MortgageBroker/President
NMLS#119528
MBA/B.S.Finance
PMRate@yahoo.com
通國/台/英/上海話
優惠低率 大放送!!!
18年以上貸款經驗,10-20天完成
最低費用最低利率最佳口碑
Office: 281.385.8400
Cell: 832.207.0266
L03_AKC MORTGAGE佳率貸款3567B_4

Mortgage Alliance
全通貸款 EQUAL HOUSING LENDER
四大保證
☆利息最低
☆快速核准
☆費用保證
☆服務最佳
Conventional / FHA
New Purchase / Refinance
Free Pre - qualify
Low Down Payment Loan
Fixed and Adjustable
Cash Out / Home Equity Loan
Zero Closing Cost Loan
95% No MI FNMA Loan
林臻 Peter Lin
Mortgage Broker
TX NMLS #290226
Office:713-777-1377 | Fax:281-656-5360
www.mortgage-alliance.com | 7001 Corporate Dr, Houston, TX 77036
L03_ALLIANCE全通貸款林臻3567B_8

參議院一致同意通過六月節後該定爲聯邦假期的法案
在眾議院通過該法案後交給拜登總統簽署成爲法律
國會議員格林讚揚參議院通過六月節為聯邦假期法案

(休士頓/秦鴻鈞報導）在六月節或自由日獲得一致同意通過後，該法案現在將提交給眾議院，在眾議院可以保證通過，然後交給拜登總統的辦公桌簽署成為法律。 慶祝 6 月 19 日，即六月節或自由日，承認並標誌著以前被奴役的非裔美國人的解放，以紀念 1865 年德克薩斯州加爾維斯頓的奴隸獲悉他們獲得自由的日子。 150 多年後，紐約州參議院多數黨領袖查克舒默提出動議，以一致同意通過該法案。 沒有其他參議員反對，包括 R–Wis. 參議員 Ron Johnson，他放棄了之前對該法案的反對意見。

德克薩斯州共和黨參議員科寧和德克薩斯州民主黨眾議員傑克遜 • 李於去年春天在弗洛伊德 (George Floyd) 被謀殺後該國種族緊張局勢最嚴重時首次提出該法案，但他們未能獲得所需的支持 . 現在，大約一年後，該法案包括 18 位共和黨共同提案國。科寧週二下午在推特上說：40 多年來，這一直是德克薩斯州的法定假日。現在我們比以往任何時候都更需要從我們的歷史中吸取教訓，繼續形成一個更完美的聯盟。自 1800 年代後期以來，一些美國黑人一直在慶祝六月節，但近年來這個節日越來越受歡迎。 今天，全國各地的城鎮以節日、遊行、燒烤和教育活動來紀念這一天。

杜克大學非裔美國人研究教授馬克安東尼尼爾去年 6 月告訴紐約時報。 許多美國黑人覺得這是很長一段時間以來他們第一次以跨文化的方式被聽到。這是一個讓人們喘口氣的機會，讓人們了解我們所看到的這種令人難以置信的變化和轉變速度。如果該法案在眾議院獲得通過並由總統簽署，六月節將成為第 11 個年度聯邦假日。

同時，2021 年 6 月 15 日，星期二，國會議員格林 (Al Green) 發表聲明，讚揚參議院通過立法，承認六月節為聯邦假日。 國會議員格林說：我讚賞美國參議院通過立法，在全國承認六月節為聯邦假日。6 月是格蘭傑將軍抵達德克薩斯州加爾維斯頓並於 1865 年 6 月 19 日向被奴役的德克薩斯人傳達解放消息的周年紀念。林肯總統於 1863 年 1 月 1 日發布了旨在解放被奴役的德州人的解放宣言兩年多後邦聯各州的人，得克薩斯州的奴隸終於從格蘭傑將軍那裡得到了自由的消息，格蘭傑將軍得到了 2,000 名聯邦士兵的支持。國會議員格林於 2020 年開始承認六月節是他辦公室的帶薪假期 – 格林說：最初是紀念德克薩斯歷史的草根運動現在將成為我們國家的下一個聯邦假期。為了紀念已故的艾爾愛德華茲: 德

150 多年後，紐約州參議院多數黨領袖查克舒默提出動議，以一致同意通過該法案。許多美國黑人覺得這是很長一段時間以來他們第一次以跨文化的方式被聽到

克薩斯州六月節假期的父親以及在林肯宣布和格蘭傑宣布解放期間在德克薩斯州非法奴役的每一個人，國會議員格林熱切期待有機會在眾議院投票支持這項立法。

面對炎熱夏天德州電力可靠性委員會已發布節能警報
Reliant 提供德州居民夏日節約冷氣機用電的簡單提示

節約能源方法： 將空調溫度設置調高 2–3 度，並在許多房間使用風扇和吊扇，節省洗碗和大量衣物，直到太陽下山，不用燈時關燈

【休士頓/秦鴻鈞報導】面對溫度接近 100 華氏度炎熱的夏天，德克薩斯電力可靠性委員會 (ERCOT) 已發布節能警報，請德州居民幫助節約能源。由於高電力需求，請通過在 6 月 18 日星期五之後減少用電量，來幫助節約能源。能源專家建議您在家時將空調系統的溫度設置爲 78 度，並在您離開 4 小時或更長時間時將其調高 4 度。這就是“4×4”原則。如果感覺 78 度很熱，吊扇或便攜式風扇可以讓您感覺涼爽很多。此外，保持定期維護空調，以確保您的空調可以在夏季時承受熱量。 節約能源方法： 將空調溫度設置調高 2–3 度，並在許多房間使用風扇和吊扇， 節省洗碗和大量衣物，直到太陽下山，不用燈時關燈。

夏天炎熱時，您可能很想全天打開空調，但許多節能替代品可以防止電費飆升。此外，當您節約能源時，尤其是在白天需求高峰時段（下午 2 點到 7 點），它有助於保持德克薩斯電網的完整性。 今年夏天的電力需求預計會很高。德克薩斯州的所有房主和企業都可能被要求進行保護德克薩斯電網。 整個夏季，德克薩斯州電力可靠性委員會 會發布節能警報並要求德克薩斯州人節約用電，以確保我們州的電網不會過度緊張，尤其是在需求高峰期。 ERCOT 警報不僅適用於 Reliant 客戶，還適用於全州的德州人，無論由誰提供電力。 通過節約用電，即使是在很小的方面，我們都可以幫助緩解電網壓力，讓每個人都能獲得更多不間斷的電力。

夏季有哪些好的節能小竅門？ 我們有利用夏季明亮的陽光曬衣服。實施這些節能習慣以及我們的其他提示，以節省全年的電費。 從下午 2 點到 7 點，將空調溫度設置調高 2 到 3 度。並使用風扇， 你會感覺涼爽4至6度。 遵循 4 乘 4 規則：如果無人在家超過 4 小時，則在您離開時將溫度調高 4 度。 以下提示可以幫助您節省更多能源和金錢：設置泳池泵在清晨或夜間運行；下午四點到六點關門 ，等到日落後洗衣服並使用洗碗機。 選擇隔熱窗簾或遮光窗簾，以保持家外的熱量和室內的冷空氣。 安裝吊扇以循環冷空氣。定期更換空氣過濾器，確保空調以最佳狀態運行。 利用溫暖的天氣將衣物掛在外面晾乾。運行乾衣機不僅需要大量電力，而且還會提高房屋的整體溫度。

Reliant 請求所有休斯頓人共同努力節約電能，以享受一個愉快而省錢的夏天。